



**INDEX  
TO THE  
BILLETS D'ÉTAT**

---

***VOLUME LXXXV – 1999***

---

**GUERNSEY**

---

2000

# INDEX TO THE BILLETS D'ETAT, 1999

The Arabic figures refer to the pages of the Billets d'Etat and the figures in italics refer to the pages of the Resolutions. Pages of the Billets d'Etat containing the Accounts and the Budget are shown with the prefix A and B respectively.

## A

|  |                        |
|--|------------------------|
| ACTING PRESIDENTS of the States of Deliberation<br>and States of Election (Appendix) ... ... ..            | after 936              |
| ADMINISTRATION, Board of -   |                        |
| Conseiller R. C. Berry re-elected President ... ..   | 483; 30                |
| Conseiller R. J. Le Moignan and Advocate P. J. G.<br>Atkinson re-elected members ... ..                    | 489; 33                |
| Douzaine Representative D. Grut elected member to<br>replace Deputy R. Le P. Ogier ... ..                  | 945; 70                |
| Mr. M. Collins elected member to replace Douzaine<br>Representative D. Grut ... ..                         | 945; 81                |
| Accounts for 1998 approved (Guernsey, Ports and<br>Works Department) ... ..                                | A25, 126, 214; 61      |
| Budget for 2000 approved (Guernsey, Alderney<br>Airport, Ports and Works Department) ... ..                | B19, 96, 100, 128; 114 |
| Airport Fees and Charges -   |                        |
| 1999 ... ..  | 131; 13                |
| 2000... ..   | 1152; 93               |
| Alderney Breakwater - Long Term Strategy ... ..  | 1167; 94               |
| Harbour Dues and Facilities Charges 2000 ... ..  | 1066; 83               |
| Mooring Charges and Standing Charges 2000/2001 ... ..  | 1078; 84               |
| Pilotage Dues 2000... ..   | 1090; 84               |
| Relocation of the States Housing Authority and the<br>Rationalisation of Sir Charles Frossard House ... .. | 948; 71                |
| St. Peter Port Harbour -   |                        |
| Resurfacing of Berth Numbers 4 and 5 ... ..  | 87; 6                  |
| St. Sampson's Harbour - Land Reclamation and<br>Redevelopment of Deep Water Berths ... ..                  | 692; 62                |

|   |               |
|---|---------------|
| ADMINISTRATION, Board of AND HOME AFFAIRS, Committee for -                      |               |
| Detention of Suspects without Charge - Provision of                             |               |
| Annual Statistics ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...           | 523; 47       |
| ADMINISTRATIVE DECISIONS (Review) (Guernsey) Law, 1986 -                        |               |
| Deputy J. E. Langlois re-elected as Chairman and                                |               |
| Douzenier N. J. Brehaut re-elected Deputy Chairman ... ... ... ...              | 506; 43       |
| Report of the Review Board for 1998 ... ... ... ... ... ...                     | 341; 25       |
| ADOPTION ALLOWANCE Regulations, 1999, laid before                               |               |
| the States ... ... ... ... ... ...  | 1058; 78      |
| ADULT OFFENDERS, Post Release Supervision of and                                |               |
| Amendment of Suspended Sentence Supervision Orders Law ... ...                  | 561; 49       |
| ADVISORY AND FINANCE COMMITTEE -  |               |
| Conseiller L. C. Morgan re-elected President ... ... ... ...                    | 483; 30       |
| Deputies J. E. Langlois and W. M. Bell re-elected members ...                   | 488; 33       |
| Accounts for 1998 approved ... ... ... ...                                      | A16; 61       |
| Budget for 2000 approved ... ... ... ...  | B11; 114      |
| Budget of the States Electricity Board for the Year ending 31st March, 1999 ... | 181; 18       |
| Actuarial Valuation of the States of Guernsey                                   |               |
| Superannuation Fund (Appendix) ... ... ... ...                                  | after 1448    |
| Avoidance of Document Duty and Treizieme ... ... ...                            | 1338; 120     |
| Blue Ensign for Guernsey ... ... ... ...  | 965; 72       |
| Contribution to the Disasters Emergency Committee -                             |               |
| Kosovo Appeal ... ... ... ...   | 477; 28       |
| Criminal Justice (Proceeds of Crime)  |               |
| (Bailiwick of Guernsey) Law, 1999 ... ... ...                                   | 188, 1144; 19 |
| Commemoration of the Millennium ... ... ...                                     | 149; 14       |
| Confidential Service for Complaints of Discrimination                           |               |
| against Women (Appendix) ... ... ... ...  | after 936     |
| Future Role of the Population and Migration Committee ...                       | 544; 49       |
| Guernsey Financial Services Commission -  |               |
| Mr. L. W. Priestley, TB, FCIB, CIMgt, FCIM, FRSA,                               |               |
| elected member to replace Mr. H. Taylor, CBE, FCIB ...                          | 84; 6         |
| Mr. M. Carvill, FCA, ACII, elected member to replace                            |               |
| Mr. J. R. Parkinson, FCII, FInst.D, FIRM ... ...                                | 84; 6         |
| Annual Report ... ... ... ...   | 600; 55       |
| Guernsey Training Agency, the Finance Training Agency                           |               |
| and Future Training Policies ... ... ... ...                                    | 331; 24       |
| Homosexual Law Reform ... ... ...   | 597; 55       |
| Insurance Business (Guernsey) Law, 1986 - extension to Sark ...                 | 91; 6         |
| Parole Review Committee - Chairman ... ... ...                                  | 1145; 91      |

|   |                 |
|---|-----------------|
| Payments to States members, Former States Members and Non-States Members of States Committees (Appendix) ... ... ... ... ...  | after 936       |
| 1999 Policy and Resource Planning Report ... ... ... ... ...  | 691; 59         |
| Purchase and Sale of Land and Property (Appendix) ... ... ... ... ...   | after 585       |
| 1999 Revenue Expenditure, Capital Projects and Asset Purchase Fund (Appendix) ... ... ... ... ...                             | after 585, 1139 |
| States Audit Commission -   |                 |
| Mr. A. P. Mills re-elected member ... ... ... ... ...   | 83; 5           |
| Performance Reporting (Appendix) ... ... ... ... ...  | after 585       |
| States Financial Procedures ... ... ... ... ...   | 532; 48         |
| Strategic and Corporate Plan (Appendix) ... ... ... ... ...   | after 1139      |
| Vienna Convention Against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances ... ... ... ... ...                   | 94; 7           |
| <b>ADVISORY AND FINANCE COMMITTEE AND CONSTITUTION OF THE STATES REVIEW COMMITTEE - Priests-in-Charge ... ... ... ... ...</b> | <b>517; 46</b>  |
| <b>AGRICULTURAL AND MILK MARKETING BOARD -</b>  |                 |
| Deputy C. R. W. Best re-elected President ... ... ... ... ...   | 484; 31         |
| Douzaine Representative H. J. Dorey and Mr. J. Cleal re-elected members ... ... ... ... ...                                   | 492; 35         |
| Accounts for 1998 approved ... ... ... ... ...  | A22; 61         |
| Budget for 2000 approved ... ... ... ... ...  | B17; 114        |
| Dairy -   |                 |
| Accounts for 1998 approved ... ... ... ... ...  | A144; 61        |
| Budget for 2000 approved ... ... ... ... ...  | B92; 117        |
| <b>ALDERNEY -</b>   |                 |
| Accounts for 1998 ... ... ... ... ...   | A280            |
| Budget for 2000 noted ... ... ... ... ...   | B130; 118       |
| Airport -   |                 |
| Accounts for 1998 approved ... ... ... ... ...  | A142; 61        |
| Budget for 2000 approved ... ... ... ... ...  | B96; 117        |
| Breakwater - Long Term Strategy ... ... ... ... ...   | 1167; 94        |
| Validation Report - St. Anne's School (Appendix) ... ... ... ... ...  | after 585       |
| <b>APPENDICES -</b>   |                 |
| Acting Presidents of the States of Deliberation and States of Election ... ... ... ... ...                                    | after 936       |
| Advisory and Finance Committee -  |                 |
| Actuarial Valuation of the States of Guernsey Superannuation Fund ... ... ... ... ...   | after 1448      |
| Confidential Service for Complaints of Discrimination against Women ... after 936   |                 |

|   |                 |
|---|-----------------|
| 1999 Revenue Expenditure, Capital Projects and Asset Purchase Fund ...                            | after 585, 1139 |
| Payments to States Members, former States Members and non-States members of States Committees ... | after 936       |
| Purchase and Sale of Land and Property 1998 ...   | after 585       |
| States Audit Commission -   |                 |
| Annual Report ...   | after 178       |
| Performance Reporting ...   | after 585       |
| Strategic and Corporate Plan ...  | after 1139      |
| Children Board -  |                 |
| Annual Report for 1998 ...  | after 1059      |
| Civil Service Board -   |                 |
| General Salary Scales of the Established Staff ...  | after 936       |
| States of Guernsey Public Servants' Pension Scheme: 2000 Pension Increase ...                     | after 1059      |
| Education Council -   |                 |
| Ladies' College - Annual Report ...   | after 127       |
| Validation Reports -  |                 |
| Hautes Capelles School ...  | after 208       |
| Notre Dame Du Rosaire RC Primary School ...   | after 936       |
| St. Anne's School, Alderney ...   | after 585       |
| Elizabeth College - Principal's report 1997/98 ...  | after 127       |
| Index of Retail Prices -  |                 |
| as at 31st December, 1998 ...   | after 178       |
| as at 31st March, 1999 ...  | after 585       |
| as at 30th June, 1999 ...   | after 1059      |
| as at 30th September, 1999 ...  | after 1329      |
| Gambling Control Committee -  |                 |
| Channel Islands Lottery - Report and Accounts in respect of 1998 ...                              | after 208       |
| General Election 2000 ...   | after 687       |
| Home Affairs, Committee for -   |                 |
| Fire Brigade - Report of Her Majesty's Inspector of Fire Services ...                             | after 208       |
| Overseas Aid Committee -  |                 |
| Annual Report for 1998 ...  | after 208       |
| Water Board -   |                 |
| Guernsey Water Resources and Groundwater ...  | after 1329      |
| APPOINTMENTS BOARD -  |                 |
| Deputy W. M. Bell re-elected member ...   | 501; 40         |
| ARTS COMMITTEE -  |                 |
| Deputy Mrs. J. M. Beaugeard re-elected President ...  | 486; 32         |

|  |          |
|--|----------|
| Conseiller A. A. J. Bran and Deputy Mrs. J. M. |          |
| Le Sauvage re-elected members ...              | 496; 37  |
| Accounts for 1998 approved ...                 | A24; 61  |
| Budget for 2000 approved ...                   | B18; 114 |
| ATTENDANCE AND INVALID CARE ALLOWANCES -       |          |
| Ordinance, 1999, approved...                   | 1142; 89 |

## B

|   |           |
|---|-----------|
| BEAU SEJOUR CENTRE -                              |           |
| Accounts for 1998 approved ...                    | A178; 61  |
| Budget for 2000 approved ...                      | B120; 118 |
| BLUE ENSIGN FOR GUERNSEY ...                      |           |
| 965; 72   |           |
| BOARDING Permit Fees Order, 1998 ...              |           |
| 178; 16   |           |
| BROADCASTING COMMITTEE -                          |           |
| Deputy D. A. Barrett re-elected President ...     | 487; 32   |
| Deputies P. A. C. Falla and Mrs. J. M. Le Sauvage |           |
| re-elected members ...                            | 497; 38   |
| Legislation on Video Licensing ...                | 197; 20   |
| BUS SERVICE CONTRACTS ...                         |           |
| 972; 73   |           |

## C

|  |           |
|--|-----------|
| CADASTRE COMMITTEE -   |           |
| Douzaine Representative G. T. Domaille and                         |           |
| Mr. N. J. Brehaut re-elected members ...                           | 497; 38   |
| Accounts for 1998 approved ...                                     | A35; 61   |
| Budget for 2000 approved ...                                       | B29; 114  |
| CAPITAL ACCOUNTS for 1998 approved ...                             |           |
| A68; 61  |           |
| CAPITAL FUND - Committee Capital Budgets approved ...              |           |
| B61; 114   |           |
| CENTRAL OUTDOOR ASSISTANCE BOARD REGULATIONS (Amendment)           |           |
| Ordinance, 1999, approved...                                       | 1143; 90  |
| CHANNEL ISLANDS LOTTERY -  |           |
| Report and Accounts in respect of 1998 (Appendix) ...              | after 208 |
| CHESHIRE HOME - Benefit Limitation for Residents ...               |           |
| 594; 54  |           |
| CHILDREN BOARD -   |           |
| Deputy P. L. Derham elected member to replace                      |           |
| Conseiller Mrs. M. M. Lowe ...                                     | 196; 20   |
| Douzaine Representative D. Grut elected member to replace          |           |
| Deputy Mrs. P. Mellor and Mr. G. W. H. Foote re-elected member ... | 492; 35   |

|  |                   |
|--|-------------------|
| Accounts for 1998 approved   | A36; 61           |
| Budget for 2000 approved   | B30; 114          |
| Annual Report for 1998 (Appendix)                                      | after 1059        |
| Refurbishment of Le Carrefour Resource Centre and Perrue House         | 105; 7            |
| <br>CIVIL DEFENCE COMMITTEE -  |                   |
| Deputy J. E. Langlois re-elected President                             | 487; 32           |
| Conseiller R. C. Berry re-elected member                               | 497; 38           |
| Accounts for 1998 approved   | A37; 61           |
| Budget for 2000 approved   | B31; 115          |
| Report on Perceived Risks emanating from the French Nuclear Facilities | 358; 26           |
| <br>CIVIL SERVICE BOARD -  |                   |
| Deputy J. Kitts re-elected President                                   | 483; 30           |
| Deputy M. E. W. Burbridge re-elected member                            | 489; 33           |
| Accounts for 1998 approved   | A38; 61           |
| Budget for 2000 approved   | B31; 115          |
| General Salary Scales of the Established Staff (Appendix)              | after 936         |
| States of Guernsey Public Servants' Pension Scheme -                   |                   |
| 2000 Pension Increase (Appendix)                                       | after 1059        |
| Spouses Benefits   | 1425; 120         |
| CLEARWAY IN RUE DES MONT'S, St. Sampson's                              | 565; 50           |
| COMMEMORATION of the Millennium  | 149; 14           |
| <br>CONSTITUTION OF THE STATES REVIEW COMMITTEE -                      |                   |
| Conseiller R. C. Berry re-elected President                            | 487; 32           |
| Douzaine Representative Mrs. C. H. Waite and                           |                   |
| Mrs. M. E. Plummer re-elected members                                  | 498; 38           |
| Mr. J. A. Lainé elected member to replace the late Mrs. M. E. Plummer  | 945; 70           |
| Mandate  | 510; 45           |
| Matters relating to Elections  | 513, 1148; 46, 91 |
| <br>CONSTITUTION OF THE STATES REVIEW COMMITTEE AND                    |                   |
| ADVISORY AND FINANCE COMMITTEE - Priests-in-Charge                     | 517; 46           |
| <br>CRIMINAL JUSTICE (PROCEEDS OF CRIME) (BAILIWICK OF GUERNSEY) -     |                   |
| (Amendment) Ordinance, 1999, approved                                  | 1144; 90          |
| (Enforcement of Overseas Forfeiture Orders) Ordinance, 1999, approved  | 1332; 119         |
| Law, 1999, approved  | 188; 19           |
| Law, 1999 (Commencement) Ordinance, 1999, approved                     | 1143; 90          |
| CROWN AND ANCHOR on Liberation Day 1999                                | 159; 15           |

## D

|   |           |
|---|-----------|
| DETENTION OF SUSPECTS WITHOUT CHARGE - Provision of Annual Statistics ...                             | 523; 47   |
| DISCIPLINARY PRACTICE AND PROCEDURE IN EMPLOYMENT - Draft Code of Practice laid before the States ... | 124; 10   |
| DISCRIMINATION AGAINST WOMEN - Confidential Service for (Appendix) ...                                | after 936 |
| DOCUMENT DUTY, Avoidance of, and Treizieme ...  | 1338; 120 |
| DRIVING TEST AND DRIVING LICENCE FEES ...   | 1413; 120 |

## E

|   |                   |
|---|-------------------|
| ECCLESIASTICAL COMMITTEE - Conseiller M. W. Torode re-elected member ...  | 501; 40           |
| EDUCATION COUNCIL - Deputy P. N. Bougourd elected member to replace Deputy Mrs. P. Robilliard and Mrs. W. J. Morgan re-elected member ... | 489; 33           |
| Accounts for 1998 approved ...  | A39; 61           |
| Budget for 2000 approved ...  | B32; 115          |
| Elizabeth College - Principal's Report for the year 1997/98 - (Appendix) ...  | after 127         |
| Funding Arrangements for Elizabeth College and Ladies' College ...  | 471; 27           |
| Ladies' College - Annual Report 1997/98 - (Appendix) ...  | after 127         |
| Strategy for the Development of Information and Communication Technology ...  | 896; 65           |
| Validation Reports - Hautes Capelles School (Appendix) ...  | after 208         |
| Notre Dame Du Rosaire RC Primary School (Appendix) ...  | after 936         |
| St. Anne's School, Alderney (Appendix) ...  | after 585         |
| ELECTIONS - Matters relating to... ...  | 513; 1148; 46, 91 |
| (Presence of Candidates at Count) Rules, 1999, laid before the States ...   | 1328; 97          |
| ELECTORAL ROLL - Ordinance, 1999, approved ...  | 691; 62           |
| (Specified Sum for Candidates' Copies) Regulations, 1999, laid before the States ...  | 1328; 97          |
| ELECTRICITY BOARD - Deputy P. N. Bougourd and Mr. K. J. Guille re-elected members ...   | 492; 35           |

|  |                               |
|--|-------------------------------|
| Accounts for the year ending 31st March, 1999, approved                                | ... ... ... ... ... A156; 61  |
| Budget for the Year ending 31st March, 2000  | ... ... ... ... ... 181; 18   |
| <br>ELECTRONIC SIMULTANEOUS VOTING in the States of                                    |                               |
| Deliberation - Requête   | ... ... ... ... ... 1430; 121 |
| <br>ELIZABETH COLLEGE -  |                               |
| Jurat M. J. Wilson elected member of Board of<br>Governors to replace Mr. J. E. Hallam | ... ... ... ... ... 1145; 91  |
| Accounts for 1998  | ... ... ... ... ... A267      |
| Funding Arrangements for   | ... ... ... ... ... 471; 27   |
| Principal's Report for the year 1997/98 (Appendix)                                     | ... ... ... ... ... after 127 |
| <br>EMPLOYMENT PROTECTION -  |                               |
| (Summonsing of Witnesses and Documents) Order, 1999,<br>laid before the States         | ... ... ... ... ... 207; 21   |
| (Recoverable Costs) Order, 1999, laid before the States                                | ... ... ... ... ... 207; 21   |
| <br><b>F</b>   |                               |
| FAIRFIELD, La Route de L'Eglise, Castel - Requête                                      | ... ... ... ... ... 929; 67   |
| FAMILY ALLOWANCES Ordinance, 1999, approved  | ... ... ... ... ... 1143; 89  |
| FINANCIAL SERVICES (Fees) (Amendment) Regulations,<br>1999, laid before the States     | ... ... ... ... ... 1448; 122 |
| <br>FIREARMS -   |                               |
| (Guernsey) (Amendment) Law, 1999, approved   | ... ... ... ... ... 940; 69   |
| (Guernsey) Law, 1998 (Commencement) Ordinance, 1999,<br>approved                       | ... ... ... ... ... 196; 20   |
| <br>FIRE BRIGADE -   |                               |
| Report of Her Majesty's Inspector of Fire Services (Appendix)                          | ... ... ... ... ... after 208 |
| FISHING (Prohibition of Importation of Ormers) Order,<br>1999, laid before the States  | ... ... ... ... ... 1328; 97  |
| FIXED PENALTIES  | ... ... ... ... ... 589; 54   |
| FRENCH NUCLEAR FACILITIES - Report on Perceived Risks<br>emanating from                | ... ... ... ... ... 358; 26   |
| <br><b>G</b>   |                               |
| GALLO ROMAN WRECK ("Asterix")  | ... ... ... ... ... 112; 8    |
| <br>GAMBLING -   |                               |
| (Betting) (Amendment) Ordinance, 1999 approved   | ... ... ... ... ... 130; 13   |
| (Crown and Anchor) (Liberation Day) Ordinance, 1999, approved                          | ... ... ... ... ... 329; 24   |
| (Gaming and Lotteries) Ordinance, 1991 - Private Lotteries                             | ... ... ... ... ... 529; 47   |
| (Gaming and Lotteries) (Amendment) Ordinance, 1999, approved                           | ... ... ... ... ... 939; 69   |

|  |           |
|--|-----------|
| GAMBLING CONTROL COMMITTEE -   |           |
| Conseiller D. P. Le Cheminant re-elected President   | 487; 32   |
| Deputy P. A. C. Falla elected member to replace  |           |
| Conseiller I. F. Rihoy and Deputy C. R. W. Best re-elected member  | 498; 38   |
| Accounts for 1998 approved   | A42; 61   |
| Budget for 2000 approved   | B34; 115  |
| Channel Islands Lottery -  |           |
| Report and Accounts in respect of 1998 (Appendix)  | after 208 |
| Gambling (Gaming and Lotteries) Ordinance, 1991 -  |           |
| Private Lotteries  | 529; 47   |
| GENERAL ELECTION Ordinance, 1999, approved   | 588; 54   |
| GLATEGNY ESPLANADE - Mixed Use Redevelopment Area -  |           |
| Inspector's Report   | 211; 23   |
| GUERNSEY AIRPORT Airport Fees and Charges -  |           |
| 1999   | 131; 13   |
| 2000   | 1152; 93  |
| GUERNSEY FINANCIAL SERVICES COMMISSION -   |           |
| Mr. L. W. Priestley, TB, FCIB, CIMgt, FCIM, FRSA,<br>elected member to replace Mr. H. Taylor, CBE, FCIB  | 84; 6     |
| Mr. M. Carvill, FCA, ACII, elected member to replace   |           |
| Mr. J. R. Parkinson, FCII, FInst.D, FIRM   | 84; 6     |
| Annual Report  | 600; 55   |
| GUERNSEY SOCIAL SECURITY AUTHORITY -   |           |
| Conseiller Mrs. M. M. Lowe and Mr. J. S. Guilbert<br>re-elected members  | 490; 34   |
| Deputy Mrs. P. Robilliard elected member to replace  |           |
| Conseiller Mrs. C.A. Steere  | 1065; 83  |
| Accounts for 1998 approved   | A43; 61   |
| Budget for 2000 approved   | B35; 115  |
| Long-Term Care Insurance Scheme for Guernsey and Alderney  | 1284; 96  |
| Social Insurance Contributions and Benefits, Health<br>Benefits, Supplementary Benefit, Family Allowance<br>and Attendance and Invalid Care Allowances | 1034; 75  |
| Supplementary Benefit (Guernsey) Law, 1971: Benefit<br>Limitation for Residents of the Guernsey Cheshire Home  | 594; 54   |
| GUERNSEY TRAINING AGENCY, the Finance Training Agency<br>and Future Training Policies  | 331; 24   |
| GUILLE-ALLÈS LIBRARY COUNCIL -   |           |
| Deputy F. J. Roper elected member to replace Deputy  |           |
| Mrs. P. Robilliard   | 596; 55   |

# H

## HARBOURS -

|  |          |
|--|----------|
| Dues and Facilities Charges 2000               | 1066; 83 |
| Mooring Charges and Standing Charges 2000/2001 | 1078; 84 |
| St. Peter Port -                               |          |
| Resurfacing of Berth Numbers 4 and 5           | 87; 6    |
| St. Sampson's -                                |          |
| Land Reclamation and Development of Deep Water |          |
| Berths   | 692; 62  |

## HEALTH, Board of -

|  |           |
|--|-----------|
| Deputy B. Russell re-elected President                             | 483; 30   |
| Conseiller E. W. Walters and Dr. P. W. Richards re-elected members |           |
| and Mrs. T. Morgan elected member to replace Mr. H. Goodeve        | 490; 34   |
| Accounts for 1998 approved   | A30; 61   |
| Budget for 2000 approved   | B24; 114  |
| King Edward VII Hospital - Boiler Decentralisation                 | 967; 72   |
| Princess Elizabeth Hospital - Removal of Asbestos in               |           |
| Industrial Corridor and Adjacent "C" and "D" Plant Rooms           | 99; 7     |
| Site Development Plan  | 820; 64   |
| Tattooing, Body Piercing, Acupuncture and                          |           |
| Electrolysis (Bailiwick of Guernsey) Law, 1999                     | 1333; 119 |

## HEALTH SERVICE -

|  |          |
|--|----------|
| (Benefit) (Amendment) Ordinance, 1999, approved              | 1143; 90 |
| (Medical Appliances) (Amendment) Regulations, 1999,          |          |
| laid before the States                                       | 473; 27  |
| (Payment of Authorised Appliance Suppliers) (Amendment No.2) |          |
| Regulations, 1998, laid before the States                    | 125; 10  |
| (Payment of Authorised Suppliers) (Amendment No.2)           |          |
| Regulations, 1998, laid before the States                    | 125; 10  |

## HERITAGE COMMITTEE -

|   |          |
|---|----------|
| Deputy F. X. Paul re-elected President      | 485; 31  |
| Deputies J. A. B. Gollop and B. M. Flouquet |          |
| re-elected members                          | 493; 36  |
| Accounts for 1998 approved                  | A44; 61  |
| Budget for 2000 approved                    | B36; 115 |
| Gallo Roman Wreck ("Asterix")               | 112; 8   |

## HOME AFFAIRS, Committee for -

|   |          |
|---|----------|
| Messrs. P. H. Cantan and J. C. Trott re-elected members | 491; 34  |
| Accounts for 1998 approved                              | A45; 61  |
| Budget for 2000 approved                                | B37; 115 |

|  |           |
|--|-----------|
| Fire Brigade -   |           |
| Report of Her Majesty's Inspector of Fire Services (Appendix) ... . . . . .              | after 208 |
| Fixed Penalties - Increase ... . . . . .   | 589; 54   |
| Proposal to amend Section 20 of the Firearms (Guernsey) Law, 1998 ... . . . . .          | 940; 69   |
| HOME AFFAIRS, Committee for AND ADMINISTRATION, Board                                    |           |
| of - Detention of Suspects without Charge - Provision of Annual Statistics ... . . . . . | 523; 47   |
| HOMOSEXUAL AGE OF CONSENT - Requête ... . . . . .  | 116; 9    |
| HOMOSEXUAL LAW REFORM ... . . . . .  | 597; 55   |
| HORTICULTURE, Committee for -  |           |
| Deputy P. A. C. Falla re-elected President ... . . . . .                                 | 485; 31   |
| Deputy A. Sauvarin and Douzaine Representative   |           |
| W. Le R. Robilliard re-elected members... . . . . .                                      | 493; 36   |
| Accounts for 1998 approved ... . . . . .   | A47; 61   |
| Budget for 2000 approved ... . . . . .   | B39; 116  |
| Review of States Support for Horticulture ... . . . . .                                  | 986; 74   |
| HOUSING AUTHORITY -  |           |
| Deputy J. E. Langlois re-elected President ... . . . . .                                 | 484; 30   |
| Deputy G. J. Norman re-elected member and  |           |
| Mrs. B. J. Hervé elected member to replace Mrs. M. Plummer ... . . . . .                 | 491; 34   |
| Accounts for 1998 approved ... . . . . .   | A49; 61   |
| Budget for 2000 approved ... . . . . .   | B41; 116  |
| Annual Review of States House Rents and Rebates ... . . . . .                            | 161; 15   |
| Construction of five replacement houses at Route   |           |
| des Coutures, St. Martin's ... . . . . .   | 892; 65   |
| Construction of Six Additional Flats at La Guelle,                                       |           |
| St. Peter Port ... . . . . .   | 682; 57   |
| Incompatible States Houses - 26, 28 and 30 Pedvin Street ... . . . . .                   | 468; 26   |
| Relocation of, at Sir Charles Frossard House ... . . . . .                               | 948; 72   |

## I

|  |          |
|--|----------|
| IMMIGRATION (Guernsey) Rules 1999, laid before the States... . . . . .   | 207; 21  |
| INCOME TAX -   |          |
| (Guernsey) (Valuation of Benefits in Kind)   |          |
| Regulations, 1998, laid before the States... . . . . .   | 126; 11  |
| (Pensions) (Contribution Limits and Tax-free Lump Sums) (No.2) Regulations, 1998, laid before the States ... . . . . . | 125; 11  |
| Reform of the System (Change to Current Year Basis) ... . . . . .  | 909; 66  |
| (Year of Computation) (Guernsey) Law, 1999, approved ... . . . . .   | 1065; 83 |

**INCOME TAX AUTHORITY -**

|  |          |
|--|----------|
| Douzaine Representative W. Le R. Robilliard                                  |          |
| re-elected President   | 485; 31  |
| Accounts for 1998 approved   | A50; 61  |
| Budget for 2000 approved   | B42; 116 |
| Reform of the Income Tax System (Change to Current Year Basis of Assessment) | 909; 66  |
| Restriction of Income Tax Relief on Interest Paid                            | 1321; 96 |

**INDEX OF RETAIL PRICES -**

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| as at 31st December, 1998 (Appendix)  | after 178  |
| as at 31st March, 1999 (Appendix)     | after 585  |
| as at 30th June, 1999 (Appendix)      | after 1059 |
| as at 30th September, 1999 (Appendix) | after 1329 |

**INDUSTRY, Board of -**

|  |           |
|--|-----------|
| Conseiller P. T. R. Ferbrache re-elected President   | 484; 31   |
| Conseiller E. W. Walters re-elected member and Deputy M. S. Lainé elected member to replace Deputy B. M. |           |
| Flouquet   | 493; 36   |
| Accounts for 1998 approved   | A33; 61   |
| Budget for 2000 approved   | B27; 116  |
| Disciplinary Practice and Procedures in Employment -   |           |
| Draft Code of Practice laid before the States  | 124; 10   |
| Industrial Disputes Officer  | 1336; 119 |
| Sunday Trading   | 1094; 85  |
| Sunday Trading - Protection for Shop Workers   | 1132; 84  |

**INSURANCE BUSINESS (Guernsey) Law, 1986 - Extension to Sark****INSURANCE BUSINESS (Bailiwick of Guernsey) Law, 1999, approved**

|  |           |
|--|-----------|
| ISLAND DEVELOPMENT COMMITTEE -   |           |
| Deputy R. Le P. Ogier elected President to replace Deputy W. M. Bell   | 484; 30   |
| Deputy B. M. Flouquet elected member to replace Douzaine Representative R. Russell and Mr. G. C. Le Mesurier re-elected member | 491; 35   |
| Resignation of Deputy D. A. Barrett accepted   | 946; 71   |
| Deputy R. H. Bisson elected member to replace Deputy D. A. Barrett   | 946; 71   |
| Accounts for 1998 approved   | A51; 61   |
| Budget for 2000 approved   | B43; 116  |
| Development Plan Review (Rural Area Plan) (Phase I): Urban Area Plan   | 1420; 120 |

|   |          |
|---|----------|
| Glategny Esplanade Mixed Use Redevelopment Area -             |          |
| Inspector's Report  | 211; 23  |
| Rural Area Plan (Phase 1) and the Urban Area Plan             | 1031; 75 |
| Urban Area Plan -   |          |
| Alterations and Additions to Housing Policy and Zonings -     |          |
| Planning Inquiry - Report of Inspector                        | 3; 2     |
| Hauteville Action Area Planning Inquiry - Report of Inspector | 32; 3    |
| ISLAND RECEPTION COMMITTEE -                                  |          |
| Douzaine Representative B. J. Gabriel and Mr. L. A.           |          |
| de la Mare re-elected members                                 | 498; 39  |
| Accounts for 1998 approved                                    | A52; 61  |
| Budget for 2000 approved                                      | B43; 116 |

## J

|   |          |
|---|----------|
| JURAT -                                   |          |
| Mr. M. J. Wilson elected Jurat to replace |          |
| Jurat L. O. Ozanne                        | 1062; 82 |

## K

|   |         |
|---|---------|
| KING EDWARD VII HOSPITAL - Boiler Decentralisation      | 967; 72 |
| KOSOVO APPEAL - Contribution to the Disasters Emergency |         |
| Committee   | 477; 28 |

## L

|   |           |
|---|-----------|
| LADIES' COLLEGE -                                 |           |
| Board of Governors -                              |           |
| Deputy F. J. Roper elected member to replace the  |           |
| Reverend J. A. Guille                             | 80; 4     |
| Advocate P. J. G. Atkinson and Mrs. K. M. N.      |           |
| Richards elected members to replace Mrs. M. E.    |           |
| Plummer and Mr. B. F. Brehaut, respectively       | 502; 41   |
| Accounts for 1998                                 | A275      |
| Budget for 2000 (Appendix)                        | B147      |
| Annual Report 1997/98 - (Appendix)                | after 127 |
| LE CARREFOUR RESOURCE CENTRE and Perruche House - |           |
| Refurbishment                                     | 105; 7    |

|   |         |
|---|---------|
| LEGISLATION COMMITTEE -                         |         |
| Douzaine Representative W. Le R. Robilliard and |         |
| Advocate R. A. R. Evans re-elected members      | 502; 41 |

|  |         |
|--|---------|
| LIBERATION AND MILLENNIUM CELEBRATIONS COMMITTEE - |         |
| Deputy Mrs. P. Mellor re-elected President         | 488; 32 |

Conseiller M. W. Torode and Deputy M. E. Best  
    re-elected members ..... 499; 39

Accounts for 1998 approved ..... A53; 61

Budget for 2000 approved ..... B44; 116

Liberation Day 1999 - Crown and Anchor ..... 159; 15

**LIBERATION RELIGIOUS SERVICE COMMITTEE -**

    Mrs. B. Savage elected member to replace Mr. J. de Jersey ..... 503; 42

**LIFEBOAT COMMITTEE -**

    Jurat L. A. Moss re-elected member... ..... 503; 41

**LIQUOR LICENSING (Liberation Day) Ordinance, 1999, approved** ..... 329; 24

**M**

**MIGRATION OF COMPANIES (Fees) (Amendment) Regulations,**  
1999, laid before the States ..... 207; 21

**MILLENNIUM, Commemoration of** ..... 149; 14

**MISCELLANEOUS ACCOUNTS for 1998 approved** ..... A102; 61

**MISUSE OF DRUGS (Amendment) (Bailiwick of Guernsey) Law, 1999** ..... 130; 11

**MOBILE TELEPHONES - Use of whilst Driving - Requête** ..... 1443; 121

**MOORING CHARGES and Standing Charges 2000/2001** ..... 1078; 84

**MOTOR VEHICLES (International Circulation) (Amendment)**

    Ordinance, 1999, approved ..... 509; 45

**N**

**NORTH SIDE AND SOUTH SIDE Drainage Laterals -**

    Rehabilitation ..... 679; 56

**NUCLEAR INDUSTRY - Requête - Request to Debate Risks**

    to Bailiwick - withdrawn ..... 204; 20

**O**

**ORDINANCE entitled:**

    Attendance and Invalid Care Allowances Ordinance, 1999, approved ..... 1142; 89

    Central Outdoor Assistance Board Regulations  
        (Amendment) Ordinance, 1999, approved ..... 1143; 90

    Criminal Justice (Proceeds of Crime) (Bailiwick of Guernsey) -

        (Amendment) Ordinance, 1999, approved ..... 1144; 90

        (Enforcement of Overseas Forfeiture Orders) Ordinance, 1999, approved 1332; 119

        Law, 1999 (Commencement) Ordinance, 1999, approved ..... 1143; 90

|  |          |
|--|----------|
| Electoral Roll Ordinance, 1999, approved   | 691; 62  |
| Family Allowances Ordinance, 1999, approved  | 1143; 89 |
| Federal Republic of Yugoslavia -   |          |
| (Freezing of Funds and Prohibition on Investment)  |          |
| Ordinance, 1999, laid before the States  | 1058; 78 |
| (Prohibition of Flights) (Guernsey) Ordinance, 1999, approved  | 588; 54  |
| (Supply, Sale and Export of Petroleum and Petroleum Products) (Penalties and Licences) (Guernsey) Ordinance, 1999, laid before the States        | 686; 57  |
| (Supply, Sale and Export of Petroleum and Petroleum Products) (Penalties and Licences) (Guernsey) (No.2) Ordinance, 1999, laid before the States | 1328; 96 |
| Firearms (Guernsey) Law, 1998 (Commencement)   |          |
| Ordinance, 1999, approved  | 196; 20  |
| Gambling -   |          |
| (Betting) (Amendment) Ordinance, 1999, approved  | 130; 13  |
| (Crown and Anchor) (Liberation Day) Ordinance, 1999, approved  | 329; 24  |
| (Gaming and Lotteries) (Amendment) Ordinance, 1999, approved   | 939; 69  |
| General Election Ordinance, 1999, approved   | 588; 54  |
| Health Service (Benefit) (Amendment) Ordinance, 1999, approved   | 1143; 90 |
| Liquor Licensing (Liberation Day) Ordinance, 1999, approved  | 329; 24  |
| Motor Vehicles (International Circulation) (Amendment)   |          |
| Ordinance, 1999, approved  | 509; 45  |
| Prison Administration (Alcohol and Drug Testing)   |          |
| Ordinance, 1999, approved  | 588; 54  |
| Public Health (Amendment) (Guernsey) Law, 1999   |          |
| (Commencement) Ordinance, 1999, approved   | 939; 69  |
| Public Highways (Temporary Closure) Ordinance, 1999, approved  | 130; 13  |
| Road Traffic -   |          |
| (Clearways) Ordinance, 1999, approved  | 691; 62  |
| (Speed Limits and Trials) (Amendment) Ordinance, 1999, approved  | 193; 19  |
| Social Insurance -   |          |
| (Guernsey) (Amendment) Law, 1999 (Commencement)  |          |
| Ordinance, 1999, approved  | 1142; 89 |
| (Rates of Contributions and Benefits, etc)   |          |
| Ordinance, 1999, approved  | 1142; 89 |
| Supplementary Benefit -  |          |
| (Implementation) (Amendment) Ordinance, 1999, approved   | 594; 54  |
| (Implementation) (Amendment) (No.2) Ordinance, 1999, approved  | 1142; 89 |

|   |           |
|---|-----------|
| Traffic Offences (Fixed Penalties) (Amendment)  |           |
| Ordinance, 1999, approved   | 589; 54   |
| Transfrontier Shipment of Waste Ordinance, 1999, approved   | 196; 19   |
| <br>OUTDOOR ASSISTANCE - Rates  | 1055; 78  |
| <br>OVERSEAS AID COMMITTEE -  |           |
| Conseiller E. W. Walters re-elected President   | 488; 32   |
| Conseiller D. P. Le Cheminant elected member to<br>replace Deputy M. S. Lainé and Mrs. J. Day re-elected member | 499; 39   |
| Accounts for 1998 approved  | A54; 61   |
| Budget for 2000 approved  | B44; 116  |
| Annual Report for 1998 (Appendix)   | after 208 |

## P

|   |           |
|---|-----------|
| <br>PAROLE REVIEW COMMITTEE - Chairman                                    | 1146; 91  |
| <br>PERRUQUE HOUSE and Le Carrefour Resource Centre -                     |           |
| Refurbishment   | 105; 7    |
| <br>PILOTAGE DUES 2000  | 1090; 84  |
| <br>POLICY AND RESOURCE PLANNING REPORT 1999                              | 691; 59   |
| <br>POPULATION AND MIGRATION COMMITTEE -                                  |           |
| Deputy D. A. Barrett re-elected President                                 | 485; 44   |
| Messrs. R. H. H. Barneby and F. W. Quin re-elected members                | 494; 44   |
| Accounts for 1998 approved  | A55; 61   |
| Budget for 2000 approved  | B45; 116  |
| Future Role   | 544; 49   |
| <br>POST OFFICE -   |           |
| (Inland Letter Post) (Amendment) Order, 1999, laid before the States      | 474; 27   |
| (Overseas Letter Post) (Amendment) Order, 1999, laid before the States    | 474; 27   |
| (Overseas Parcel Post) (Amendment) Order, 1999, laid before the States    | 474; 27   |
| <br>POST OFFICE BOARD -   |           |
| Deputy M. E. Best elected member to replace Conseiller P. T. R. Ferbrache | 494; 36   |
| Accounts for 1998 approved  | A168; 61  |
| Budget for 2000 approved  | B118; 118 |
| <br>PRIAULX LIBRARY - Mrs. M. E. Plummer re-elected member                | 80; 4     |
| <br>PRIESTS-IN-CHARGE   | 517; 46   |
| <br>PRIESTS-IN-CHARGE (Assimilation to Rectors) (Guernsey)                |           |
| Law, 1999, approved   | 691; 62   |

|  |           |
|--|-----------|
| PRINCESS ELIZABETH HOSPITAL -  |           |
| Removal of Asbestos in Industrial Corridor and Adjacent<br>"C" and "D" Plant Rooms ... ... ... ... ...   | 99; 7     |
| PRISON ADMINISTRATION (Alcohol and Drug Testing)   |           |
| Ordinance, 1999, approved ... ... ... ...  | 588; 54   |
| PRIVATE LOTTERIES ... ... ... ...  | 529; 47   |
| PROBATION CASES COMMITTEE - Dissolution of ... ...   | 338; 25   |
| PROBATION SERVICE COMMITTEE -  |           |
| Deputy Mrs. J. A. Pritchard re-elected President ... ...   | 488; 33   |
| Deputy P. A. C. Falla re-elected member and Jurat  |           |
| D. C. Lowe and Advocate E. A. G. Prentice elected<br>members to replace Jurat L. A. Moss and Advocate<br>Miss R. Le C. Brexford respectively ... ... | 499; 39   |
| Accounts for 1998 approved ... ...   | A56; 61   |
| Budget for 2000 approved ... ...   | B45; 116  |
| Dissolution of the Probation Cases Committee ... ...   | 338; 25   |
| Post Release Supervision of Adult Offenders/<br>Amendment of Suspended Sentence Supervision Orders Law ...   | 561; 49   |
| PROJET DE LOI entitled -   |           |
| Criminal Justice (Proceeds of Crime) (Bailiwick of<br>Guernsey) Law, 1999, approved ... ...  | 188; 19   |
| Firearms (Guernsey) (Amendment) Law, 1999, approved ...  | 940; 69   |
| Income Tax (Year of Computation) (Guernsey) Law, 1999, approved ...  | 1065; 83  |
| Insurance Business (Bailiwick of Guernsey) Law, 1999, approved ...   | 130; 13   |
| Misuse of Drugs (Amendment) (Bailiwick of Guernsey) Law, 1999, approved  | 130; 13   |
| Priests-in-Charge (Assimilation to Rectors) (Guernsey) Law, 1999, approved ...   | 691; 62   |
| Sexual Offences (Amendment) (Guernsey) Law, 1999, approved ...   | 939; 69   |
| Social Insurance (Guernsey) (Amendment) Law, 1999, approved ...  | 80; 4     |
| Tattooing, Piercing, Acupuncture and Electrolysis<br>(Bailiwick of Guernsey) Law, 1999, approved ...   | 329; 24   |
| Tattooing, Piercing, Acupuncture and Electrolysis<br>(Guernsey and Alderney) Law, 1999, approved ...   | 1333; 119 |
| PROTECTED CELL COMPANIES -   |           |
| (Fees for Insurers) (Amendment) Regulations, 1999, laid before the States ...  | 1448; 122 |
| (Prescribed Company) Regulations, 1999, laid before the States ...   | 1329; 97  |
| PUBLIC ASSISTANCE AUTHORITY -  |           |
| Douzaine Representative G. T. Domaille and Mr. J. W. Le Noury<br>re-elected members and Douzaine Representative                                      |           |
| D. Grut elected member to replace Mr. M. R. Sangan ...   | 500; 39   |

|                             |                             |          |
|-----------------------------|-----------------------------|----------|
| Accounts for 1998 approved  | ... ... ... ... ... ... ... | A57; 61  |
| Budget for 2000 approved    | ... ... ... ... ...         | B46; 116 |
| Rates of Outdoor Assistance | ... ... ... ...             | 1055; 78 |

#### PAROCHIAL OUTDOOR ASSISTANCE BOARDS -

##### St. Peter Port -

|  |                 |         |
|--|-----------------|---------|
| Mrs. J. Tasker elected member to replace Mr. N. D. McCathie        | ... ... ... ... | 81; 4   |
| Mr. P. D. Jehan elected President to replace Mr N. D. McCathie     | ... ... ...     | 81; 4   |
| Mr. N. G. Weysom re-elected member                                 | ... ... ... ... | 503; 42 |
| Mr. P. D. Jehan re-elected President                               | ... ... ... ... | 504; 42 |
| Mr. S. G. Wood elected member to replace Jurat Reverend P. G. Lane | ... ...         | 691; 62 |

##### St. Sampson -

|   |                 |         |
|---|-----------------|---------|
| Mrs. S. E. Doggart elected member to replace Mr. F. J. C. Wallis  | ... ... ... ... | 81; 5   |
| Mr. J. E. Foster elected President to replace Mr. F. J. C. Wallis | ... ... ...     | 81; 5   |
| Mr. J. E. Foster re-elected member                                | ... ... ... ... | 503; 42 |
| Mr. J. E. Foster re-elected President                             | ... ... ... ... | 504; 42 |

##### Vale -

|   |                 |         |
|---|-----------------|---------|
| Mrs. B. Amy re-elected member                               | ... ... ... ... | 503; 42 |
| Douzaine Representative G. T. Domaille re-elected President | ... ... ...     | 504; 43 |

##### Castel -

|   |                 |         |
|---|-----------------|---------|
| Mr. D. Ozanne elected member to replace Mr. N. M. Dorey | ... ... ... ... | 503; 42 |
|---|-----------------|---------|

##### St. Saviour -

|   |                 |         |
|---|-----------------|---------|
| Mr. J. H. Humphreys elected member to replace Mr. S. J. Bichard | ... ... ... ... | 330; 24 |
| Mr. P. B. Bott re-elected member                                | ... ... ... ... | 503; 42 |
| Mr. P. B. Bott re-elected President                             | ... ... ... ... | 504; 43 |

##### St. Pierre du Bois -

|  |                 |         |
|--|-----------------|---------|
| Mr. G. Brehaut elected member to replace Mr. N. Colmer | ... ... ... ... | 82; 5   |
| Mrs. D. C. Meldrum re-elected member                   | ... ... ... ... | 503; 42 |
| Mrs. D. C. Meldrum re-elected President                | ... ... ... ... | 504; 43 |

##### Torteval -

|  |                 |         |
|--|-----------------|---------|
| Mr. J. D. A. Le Maitre re-elected member | ... ... ... ... | 503; 42 |
| Mr. L. P. Brehaut re-elected President   | ... ... ... ... | 505; 43 |

##### Forest -

|                                       |                 |         |
|---------------------------------------|-----------------|---------|
| Mr. R. L. Heaume re-elected member    | ... ... ... ... | 503; 42 |
| Mr. R. L. Heaume re-elected President | ... ... ... ... | 505; 43 |

##### St. Martin -

|   |                 |         |
|---|-----------------|---------|
| Mr. B. E. Gregg elected member to replace Mr. R. J. Trustum | ... ... ... ... | 82; 5   |
| Mrs. B. J. Herve re-elected member                          | ... ... ... ... | 503; 42 |
| Mrs. B. J. Herve re-elected President                       | ... ... ... ... | 505; 43 |

##### St. Andrew -

|   |                 |         |
|---|-----------------|---------|
| Mrs. J. Watts elected member to replace Mr. G. Minier | ... ... ... ... | 503; 42 |
| Mr. G. C. Le Mesurier re-elected President            | ... ... ... ... | 505; 43 |

|  |                 |         |
|--|-----------------|---------|
| PUBLIC HEALTH (Amendment) (Guernsey) Law, 1999<br>(Commencement) Ordinance, 1999, approved | ... ... ... ... | 939; 69 |
|--|-----------------|---------|

|   |             |         |
|---|-------------|---------|
| PUBLIC HIGHWAYS (Temporary Closure) Ordinance, 1999, approved | ... ... ... | 130; 13 |
|---|-------------|---------|

|   |          |
|---|----------|
| PUBLIC THOROUGHFARES COMMITTEE -                              |          |
| Douzaine Representative W. Le R. Robilliard                   |          |
| re-elected member and Mr. R. H. H. Barneby                    |          |
| elected member to replace Mr. G. P. Lowe .....                | 494; 36  |
| Accounts for 1998 approved .....                              | A58; 61  |
| Budget for 2000 approved .....                                | B47; 117 |
| Investigation into the Viability and Technical                |          |
| Possibility of a Distributed Treatment System for             |          |
| the Island's Wastewater .....                                 | 568; 50  |
| Les Nouettes Foul and Surface Water Drainage Scheme .....     | 889; 65  |
| Rehabilitation of North Side and South Side                   |          |
| Drainage Laterals .....                                       | 679; 56  |
| Roadways Declared to be Public Highways - Clos des            |          |
| Pecqueries and Rodley Park .....                              | 111; 8   |
| Sewer Rehabilitation - La Charroterie, Park Lane,             |          |
| Rue du Pre, Upper Mansell Street, Mansell Street,             |          |
| Market Street, Bordage, Fountain Street and Church Hill ..... | 1281; 95 |

## R

|  |           |
|--|-----------|
| RECREATION COMMITTEE -   |           |
| Conseiller I. F. Rihoy re-elected President .....                        | 486; 31   |
| Deputy K. A. Prevel elected member to replace                            |           |
| Douzaine Representative W. Le R. Robilliard                              |           |
| and Mr. R. C. N. Roussel re-elected member .....                         | 495; 36   |
| Accounts for 1998 approved .....   | A60; 61   |
| Budget for 2000 approved .....   | B49; 117  |
| Beau Sejour Centre -   |           |
| Accounts for 1998 approved .....   | A178; 61  |
| Budget for 2000 approved .....   | B120; 118 |
| Golf Course -  |           |
| Accounts for 1998 .....  | A224      |
| Budget for 2000 approved .....   | B127; 118 |
| REQUÊTE -  |           |
| Electronic Simultaneous Voting in the States of Deliberation .....       | 1430; 121 |
| Fairfield, La Route de l'Eglise, Castel .....                            | 929; 67   |
| Homosexual Age of Consent .....  | 116; 9    |
| Outsourcing of the States Telecommunications Board's                     |           |
| Directory Enquiry Service .....  | 119; 10   |
| Request to Debate Risks to Baillwick from Nuclear                        |           |
| Industry - withdrawn .....   | 204; 20   |
| Sale of Castel Rectory - Vesting of Saint Matthew's Vicarage, Cobo ..... | 582; 50   |
| Use of Mobile Telephones whilst Driving .....                            | 1443; 121 |

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| ROAD TRAFFIC -  |                             |
| (Clearways) Ordinance, 1999, approved                   | ... ... ... ... ... 691; 62 |
| (Speed Limits and Trials) (Amendment)                   |                             |
| Ordinance, 1999, approved                               | ... ... ... ... ... 195; 19 |
| ROADWAYS Declared to be Public Thoroughfares - Clos des |                             |
| Pecqueries and Rodley Park                              | ... ... ... ... ... 105; 8  |
| ROUTE DES COUTURES, St. Martin's - Construction of      |                             |
| five replacement houses                                 | ... ... ... ... ... 892; 65 |
| ROYAL COURT FUND - Accounts for 1998                    | ... ... ... ... ... A231    |
| RULES OF PROCEDURE COMMITTEE -                          |                             |
| Douzaine Representative R. Russell re-elected member    | ... ... ... ... ... 505; 41 |

## S

|  |                              |
|--|------------------------------|
| SEA FISHERIES COMMITTEE -  |                              |
| Douzaine Representative Mrs. C. H. Waite and Mr. L. Trott re-elected members |                              |
| and Douzaine Representative G. T. Domaille elected member                    |                              |
| to replace Mr. M. R. Sangan  | ... ... ... ... ... 500; 40  |
| Accounts for 1998 approved   | ... ... ... ... ... A62; 61  |
| Budget for 2000 approved   | ... ... ... ... ... B51; 117 |
| SEWER REHABILITATION - La Charroterie, Park Lane,                            |                              |
| Rue du Pre, Upper Mansell Street, Mansell Street,                            |                              |
| Market Street, Bordage, Fountain Street and Church Hill                      | ... ... ... ... ... 1281; 95 |
| SEXUAL OFFENCES (Amendment) (Guernsey) Law, 1999, approved                   | ... ... ... ... ... 939; 69  |
| SOCIAL INSURANCE -   |                              |
| (Benefits) (Miscellaneous Provisions) (Amendment)                            |                              |
| Regulations, 1999, laid before the States                                    | ... ... ... ... ... 208; 21  |
| (Classification) (Amendment) Regulations, 1999, laid before the States       | ... ... ... ... ... 473; 27  |
| (Contributions) (Amendment) Regulations, 1999, laid before the States        | ... ... ... ... ... 177; 15  |
| (Contributions) (Amendment) (No. 2) Regulations, 1999,                       |                              |
| laid before the States   | ... ... ... ... ... 936; 67  |
| (Guernsey) (Amendment) Law, 1999, approved                                   | ... ... ... ... ... 80; 4    |
| (Guernsey) (Amendment) Law, 1999 (Commencement)                              |                              |
| Ordinance, 1999, approved  | ... ... ... ... ... 1142; 89 |
| (Married Women and Widows) (Amendment) Regulations,                          |                              |
| 1999, laid before the States   | ... ... ... ... ... 177; 15  |
| (Rates of Contributions and Benefits, etc) Ordinance,                        |                              |
| 1999, approved   | ... ... ... ... ... 1142; 89 |
| (Unemployment, Sickness and Invalidity Benefit)                              |                              |
| (Amendment) Regulations, 1999, laid before the States                        | ... ... ... ... ... 177; 15  |

|  |   |
|--|---|
| (Unemployment, Sickness and Invalidity Benefit)<br>(Amendment) (No.2) Regulations, 1999, laid before the States                    | ... ... ... 1059; 79                          |
| STATES AUDIT COMMISSION -  |   |
| Mr. A. P. Wills re-elected member  | ... ... ... ... ... ... ... ... 83; 5         |
| Performance Reporting (Appendix)   | ... ... ... ... ... ... ... after 585         |
| STATES FINANCIAL PROCEDURES ... ... ... ... ... ... ... 532; 48  |   |
| STATES HOUSES - Incompatible, 26, 28 and 30 Pedvin Street ... ... ... ... ... 468; 26  |   |
| STATES HOUSE RENTS AND REBATES - Annual Review ... ... ... ... ... 161; 15   |   |
| STATES OF GUERNSEY PUBLIC SERVANTS' PENSION SCHEME -   |   |
| 2000 Pension Increase (Appendix)   | ... ... ... ... ... ... ... after 1059        |
| Spouses Benefits   | ... ... ... ... ... ... ... ... ... 1425; 120 |
| STATES OF GUERNSEY SUPERANNUATION FUND - Actuarial<br>Valuation (Appendix) ... ... ... ... ... ... ... after 1448                  |   |
| STRATEGIC AND CORPORATE PLAN (Appendix) ... ... ... ... ... after 1139   |   |
| SUNDAY TRADING ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... 1094; 85  |   |
| SUNDAY TRADING - Protection for Shop Workers ... ... ... ... ... ... 1132; 84  |   |
| SUPPLEMENTARY BENEFIT -  |   |
| (Guernsey) Law, 1971: Benefit Limitation for<br>Residents of the Guernsey Cheshire Home  | ... ... ... ... ... ... ... 594; 54           |
| (Implementation) (Amendment) (No.2) Ordinance, 1999, approved  | ... ... ... ... 1142; 89                      |
| SUSPENDED SENTENCE SUPERVISION ORDERS LAW,<br>Amendment of and Post Release Supervision of Adult Offenders ... ... ... ... 561; 49 |   |
| <br><b>T</b>   |   |
| TATTOOING, PIERCING, ACUPUNCTURE AND ELECTROLYSIS -  |   |
| (Bailiwick of Guernsey) Law, 1999, approved  | ... ... ... ... ... ... ... 329; 24           |
| (Guernsey and Alderney) Law, 1999, approved  | ... ... ... ... ... ... ... 1333; 119         |
| TELECOMMUNICATIONS BOARD -   |   |
| Deputy D. A. Barrett elected member to replace<br>Conseiller A. D. C. Webber and Mr. R. Knight re-elected member                   | ... ... ... 495; 37                           |
| Accounts for 1998 approved   | ... ... ... ... ... ... ... ... A189; 61      |
| Budget for 2000 approved   | ... ... ... ... ... ... ... ... ... B122; 118 |
| Outsourcing of the Directory Enquiry Service - Requête   | ... ... ... ... ... ... ... 119; 10           |

**TOURIST BOARD -**

|  |                          |
|--|--------------------------|
| Deputy D. J. Nussbaumer and Mr. S. Wood re-elected members                       | ... ... ... ... 495; 37  |
| Conseiller P. T. R. Ferbrache elected member to replace Conseiller A. A. J. Bran | ... ... ... ... 1065; 83 |
| Accounts for 1998 approved   | ... ... ... ... A65; 361 |
| Budget for 2000 approved   | ... ... ... ... B54; 117 |

**TRAFFIC COMMITTEE -**

|  |                           |
|--|---------------------------|
| Deputy M. J. Dene, MBE, re-elected President   | ... ... ... ... 486; 31   |
| Deputy Mrs. P. Mellor elected member to replace Deputy J. A. B. Gollop and Douzaine Representative P. R. Jones re-elected member | ... ... ... ... 496; 37   |
| Accounts for 1998 approved   | ... ... ... ... A63; 61   |
| Budget for 2000 approved   | ... ... ... ... B52; 117  |
| Clearway in Rue des Monts, St. Sampson's   | ... ... ... ... 565; 50   |
| Driving Test and Driving Licence Fees  | ... ... ... ... 1413; 120 |
| Extended Theory Testing for Learner Drivers  | ... ... ... ... 665; 56   |
| Road Traffic (Speed Limits and Trials) Ordinance, 1987   | ... ... ... ... 193; 19   |
| Scheduled Bus Service Contracts  | ... ... ... ... 972; 73   |

|   |                 |
|---|-----------------|
| TRANSFRONTIER SHIPMENT OF WASTE Ordinance, 1999, approved | ... ... 196; 19 |
|---|-----------------|

**TRANSPORT BOARD -**

|   |                         |
|---|-------------------------|
| Deputy K. A. Prevel and Mr. C. Spencer re-elected members | ... ... ... ... 501; 40 |
|---|-------------------------|

**U****URBAN AREA PLAN -**

|  |                       |
|--|-----------------------|
| Alterations and Additions to Housing Policy and Zonings - Planning Inquiry - Report of Inspector | ... ... ... ... 3; 2  |
| Hauteville Action Area Planning Inquiry - Report of Inspector                                    | ... ... ... ... 32; 3 |

**V**

|                                  |                         |
|----------------------------------|-------------------------|
| VIDEO LICENSING - Legislation on | ... ... ... ... 197; 20 |
|----------------------------------|-------------------------|

**VIENNA CONVENTION Against Illicit Traffic in Narcotic**

|                                   |                       |
|-----------------------------------|-----------------------|
| Drugs and Psychotropic Substances | ... ... ... ... 94; 7 |
|-----------------------------------|-----------------------|

**W****WASTEWATER, Investigation into the Viability and Technical**

|   |                         |
|---|-------------------------|
| Possibility of a Distributed Treatment System | ... ... ... ... 568; 50 |
|---|-------------------------|

**WATER BOARD -**

|   |                         |
|---|-------------------------|
| Conseiller E. W. Walters re-elected President | ... ... ... ... 486; 32 |
|---|-------------------------|

|   |            |
|---|------------|
| Conseiller R. J. Le Moignan and Mr. H. J. Turian re-elected members                             | 496; 37    |
| Accounts for 1998 approved  | A199; 61   |
| Budget for 2000 approved  | B124; 117  |
| Guernsey Water Resources and Groundwater (Appendix)   | after 1329 |
| <br>WATER CHARGES Order, 1998, laid before the States   | 127; 11    |
| <br>WEIGHTS AND MEASURES -  |            |
| (Intoxicating Liquor) Regulations, 1999, laid before the States                                 | 935; 67    |
| (Measuring Equipment) (Liquid Fuel and Lubricants)<br>Regulations, 1999, laid before the States | 687; 57    |
| <br>WORKS DEPARTMENT - Accounts for 1998  | A214       |

## Y

|   |          |
|---|----------|
| YUGOSLAVIA, FEDERAL REPUBLIC OF -   |          |
| (Freezing of Funds and Prohibition on Investment)<br>Ordinance, 1999, laid before the States  | 1058; 78 |
| (Prohibition of Flights) (Guernsey) Ordinance, 1999, approved   | 588; 54  |
| (Supply, Sale and Export of Petroleum and Petroleum Products)<br>(Penalties and Licences) (Guernsey)<br>Ordinance, 1999, laid before the States       | 686; 57  |
| (Supply, Sale and Export of Petroleum and Petroleum<br>Products) (Penalties and Licences) (Guernsey) (No2)<br>Ordinance, 1999, laid before the States | 1328; 96 |